Prima instanță: Judecătoria Edineț, sediul Ocnița (judecător Natalia Vameș)

Dosarul nr. 2a-694/2025 (PIGD: 2-23030835-03-2a-26052025)

CURTEA DE APEL NORD

Colegiul civil și de contencios administrativ

D E C I Z I E

4 noiembrie 2025 municipiul Bălţi

Instanța compusă din:

Radu Holban, *președintele completului*

Svetlana Ghercavii

Mariana Sajin, *judecători*,

Roxana Iacubovscaia, *grefieră*,-

examinând în ședință de judecată publică cererea de apel declarată de Alaiba Olga și Alaiba Ion, reprezentați de avocata Raducan Irina, împotriva hotărârii Judecătoriei Edineț (sediul Ocnița) din 25 martie 2025, emisă în cauza civilă, la cererea de chemare în judecată înaintată de Alaiba Olga și Alaiba Ion în contradictoriu cu Crasnopolischii Ghenadii și Crasnopoliscaia Galina, privind demolarea construcției neautorizate și repararea prejudiciului moral,-

C O N S T A T Ă :

I.Pretenţiile și argumentele reclamanților:

1. La 28 februarie 2023 în Judecătoria Edineț (sediul Ocnița), a parvenit cererea de chemare în judecată depusă de avocatul Irina Raducan, desemnată din oficiu în baza mandatului seria MA nr. 1836694 din 24 februarie 2023 (fila dosarului 3, volumul I), în interesele reclamantei Alaiba Olga împotriva lui Crasnopolischii Ghenadii și Crasnopoliscaia Galina, privind demolarea construcției neautorizate (haznalei) și repararea prejudiciului moral.

2. În motivarea acțiunii reclamanta a invocat că, din anul 2007 conflictele cu vecinul Crasnopolischi Ghenadie sunt interminabile. Lunar, scrie plîngeri la Comisariatul Ocniţa și la Procuratură pe vecinul său Crasnopolischii Ghenadie, iar, temeiul nenumăratelor conflicte este Construcţia Haznalei din gospodăria D-lui Crasnopolischii, şi chiar a situației de litigiu în instanță, privind obligarea pârâtului de a demola această construcţie.

Relatează reclamanta că, conform Planului Geometric al bunului Imobil de pe strada Jucovschi, or. Ocniţa, r-nul Ocniţa, groapa de deşeuri (4), cuptorul (5), stogul de fîn (6), prezentate pe plan, are o anumită distanţă pînă gardul de hotar cu vecinul Crasnopolischii. Menționează reclamanta că același plan ne determină să concluzionăm că haznaua, groapa de deşeuri, soba ce aparţine pîrîtului au fost construite cu încălcarea prevederilor. Legii nr. 724 art. 6 a, c, d, art. 598 Cod Civil al RM, fără a fi respectată distanța minimă de hotar, distanța care în schemă de fapt există, astfel această încălcare aduce atingere drepturilor proprietarului vecin.

Susține că, potrivit Codului civil, proprietarii terenurilor vecine sau ai altor bunuri imobile învecinate, pe lângă respectarea drepturilor şi obligațiilor prevăzute de lege, trebuie să se respecte reciproc. Se consideră vecin orice teren sau alt bun imobil de unde se pot produce influențe reciproce. Proprietarul poate cere interzicerea ridicării sau exploatării unor construcții sau instalații care atentează asupra terenului său. Dacă construcția sau instalația a fost ridicată, respectându-se distanța de la hotar, demolarea sau interzicerea exploatării acestora poate fi cerută doar în cazul în care afectarea inadmisibilă s-a produs în mod evident.

Mai menționează reclamanta că, D-nul Crasnopolischii Ghenadie a săpat această hazna chiar lângă casa sa, ceea ce duce la apariția fisurilor şi dărâmarea casei, soba arde încontinuu fără supraveghere, fumul toxic şi mirosul de plastic şi deșeuri arse îi creează incomodități şi prejudicii materiale, din considerentele că groapa cu deșeuri construită neautorizat îi deteriorează fundamentul altei construcţii amplasate pe terenul reclamantei.

Indică că, potrivit prevederilor art. 598 al Codului civil, orice construcţie se poate face de către proprietarul terenului numai cu respectarea unei distanţe minime faţă de linia de hotar, conform legii, regulamentului de urbanism, astfel încât să nu se aducă atingere drepturilor proprietarului vecin, însă, în situaţia dată la edificarea cuptorului de ardere a deșeurilor, vădit a au fost încălcate normele indicate, ridicându-se o construcție samavolnic, fără respectarea distanței de la hotar chiar şi minime, a celei indicate în Planul Cadastral, fapt ce contribuie la afectarea gravă şi inadmisibil evidentă a proprietăţii reclamanţilor.

Mai invocă reclamanta că, actualmente trece printr-o stare emoțională foarte dificilă, pe perioada ultimilor ani, situaţia dintre vecini este tot mai tensionată, și chiar a ajuns să fie parte vătămată în procese contravenționale. La cele relatate consideră că este echitabil ca pârâtul să îi recupereze reclamantei paguba morală solicitată, ca o recompensă pentru această perioadă dificilă şi încordată.

Cu referire la prevederile art. 166-168, CPC RM, art. 16 (1) a, b, c, d, g (2), art. 491 alin. (1) şi (2), art. 494 alin. (2) art. 586, 587 alin. 2, 588,, 598, 602 Cod civil RM, reclamanta Alaiba Olga solicită:

1) Admiterea cererii de chemare în judecată integral;

2) Demolarea Construcţiei neautorizate: a Haznalei din gospodăria d-lui Crasnopolischi Ghenadie şi lichidarea pericolului eminent produs de Groapa de Gunoi din aceeași gospodărie; și

3) Încasarea pagubei morale în mărime de 30.000 lei

(fila dosarului 4-6, volumul I).

3. La 19 aprilie 2023 reclamanții Alaiba Olga și Alaiba Ion au înaintat o cerere de concretizare prin care au solicitat verificarea înlăturării haznalei construite nelegitim, conform actului de demontare întocmit de vice-primarul Romaniuc Victor, indicat în scrisoare procuraturei nr.118 pet/17-62.

Indică că din înregistrarea video din anii 2017-2022 (20171018-073341. 20171105-101307, 20190313-082908, 20181028-161722, 20220601-190708, 20191112-072305), se vede liber nivelul de poluare a aerului cu fumul toxic creat de vecini, dar din cauza refuzului funcţionarilor din inspectoratul ecologic şi laboratoriile la care s-au adresat nu pot demonstra în instanţă nivelul de poluare a aerului cu care sunt nevoiţi să respire pe o perioadă de mai mulţi ani (fila dosarului 62-63, volumul I).

II. Obiecțiile pârâților:

4. Reprezentantul pârâților Crasnopolischii Ghenadii și Crasnopoliscaia Galina, avocatul Vahnovan Anatolie, în baza mandatelor Seria MA nr. 1459441 din 22 mai 2023 și nr. 1459439 din 15 mai 2023, prin referința prezentată pe 22 mai 2023 (fila dosarului 79-80, volumul I) a declarat că pârâții nu recunosc acțiunea înaintată de reclamanți, o consideră una neîntemeiată, din următoarele considerente.

În privința haznalei, concretizează că ea a fost construită conform autorizației de construcție cu nr. 23 din 04.07.2014 eliberată de către primăria or. Ocniţa. În legătură cu faptul că în privința acestei haznale au apărut conflicte cu vecinul, în anul 2016 conform actului de utilizare a haznalei întocmit de către viceprimarul or. Ocniţa, Victor Romaniuc, şi inginerul cadastral Matuseac V. în prezenţa sa, haznaua a fost lichidată. Acest act a fost aprobat de către primarul or. Ocniţa, Ion Ciumac. Confirmă că în afară de haznaua lichidată altă groapă pentru deşeuri la ei în gospodărie nu există.

În ceea ce privește construcţia sobei, concretizează că, conform hotărârii Guvernului din 24.10.2007 despre regulile contra incendiilor construirea şi folosirea sobei în ogradă – se permite la o distanţă de 8 metri de la construcții. Soba se află la o distanță de 9 metri de la construcţii, între sobă şi casa lui Alaiba Ion sunt construcţii care împiedică pătrunderea fumului pe teritoriul grădinii lui Alaiba. Conform cerinţelor pentru protecţia mediului la sobă a fost instalat hogeag de 3 metri care dovedește că fumul nu poate pătrunde în grădina vecinului. Conform răspunsurilor de la inspectoratul pentru protecția mediului nimeni nu poate interzice aprinderea focului în sobă cu lemne, cărbune sau alte biomateriale.

Reprezntantul pârâților a mai invocat că, în urma controlului efectuat de către Serviciul Protecţiei Civile şi Situaţiilor Excepţionale, Secţia Stării Excepţionale Ocniţa şi adeverinţei nr. 2241 cin 19.10.2016 eliberată de primăria or. Ocniţa, se confirmă că Crasnopolischii Ghenadii dispune de un lot de pământ de lângă casă în mărime de 0,67 ha. Prin aceasta s-a constatat că depozitarea fânului în alt loc este imposibilă.

În ceea ce privește încălcarea art. 598 Cod civil, menționează că toate construcțiile de pe terenul său corespund acestui articol. Subliniază că, articolul dat a fost încălcat de către famila Alaiba la construcţia casei de locuit care a fost construită la o distanță mai mică de un metru de la hotarul cu terenul său. Casa de

locuit care aparţine familiei Alaiba are 2 niveluri ce încurcă la pătrunderea razelor solare în gospodăria sa.

Ce ține de paguba morală, solicitată de reclamantă, susține că nu sunt dovezi care ar demonstra că lui Alaiba Olga i-au fost pricinuite oarecare pagube morale şi ea a suferit din această cauză. Consideră că pagube morale au fost pricinuite familie sale din cauza acțiunilor lui Alaiba Olga, care a scris plângeri neîntemeiate în diferite instanţe şi familia noastră trebuia să dea lămuriri la aceste plângeri.

Indică că, în susținerea referinței depuse a prezentat în calitate de probă actul de utilizare a haznalei nr. 364 din 28.10.2016, eliberat de către Primăria or. Ocnița, prin care se confirmă că haznaua a fost lichidată în prezenţa pârâtului Crasnolischii Ghenadii, a viceprimarului or. Ocniţa Victor Romaniuc şi a inginerului cadastral Matuseac V. (fila dosarului 81-86, volumul I).

Suplimentar a declarat că, la momentul de față haznaua nu există, ea a fost lichidată în anul 2016, iar acest fapt este confirmat și prin actul eliberat de către Primăria or. Ocnița la 15 aprilie 2024, care a fost contestat de către Alaiba Ion și menținut până în prezent.

III. Soluția instanţei de fond:

3. Prin hotărârea Judecătoriei Edineț (sediul Ocnița) din 25 martie 2025 acţiunea a fost fost respinsă în totalitate, ca fiind neîntemeiată (fila dosarului 179, volumul I).

IV. Solicitarea apelanților:

4. Nefiind de acord cu hotărârea primei instanțe, la 31 martie 2025 pârâții Alaiba Olga și Alaiba Ion, reprezentați de avocata Raducan Irina, au declarat apel preliminar (fila dosarului 182-183, volumul I), iar la 27 iunie 2025 au depus cerere de apel suplimentară, cu indicarea motivelor de fapt și de drept, în conformitate cu prevederile art. 364-365 Cod de procedură civilă, prin care a solicitat: admiterea apelului, casarea integrală a hotărârii primei instanțe și emiterea unei noi hotărâri prin care acțiunea să fie admisă (fila dosarului 1-8, volumul II).

V. Argumentele apelanților:

5. În motivarea apelului, apelanții a invocat, în esență, următoarele argumente:

Potrivit. art. 586 Cod civil, proprietarii terenurilor vecine sau ai altor bunuri imobile învecinate, pe lîngă respectarea drepturilor şi obligaţiilor prevăzute de lege, trebuie să se respecte reciproc. Se consideră vecin orice teren sau alt bun imobil de unde se pot produce influenţe reciproce. Conform art. 587 Cod civil, (1) Proprietarul terenului sau al unui alt bun imobil nu poate interzice influenţa pe care o exercită asupra bunului său gazul, aburul, mirosul, funinginea, fumul, zgomotul, căldura, vibraţia sau o altă influenţă similară provenită din terenul vecin dacă nu împiedică proprietarul în folosirea bunului sau dacă încalcă nesemnificativ dreptul acestuia. (2) Dispoziţiile alin.(1) se aplică şi în cazul în care influenţa este considerabilă, dar este produsă de folosirea obişnuită a unui alt teren şi nu poate fi înlăturată prin măsuri justificate economic. Dacă este obligat să suporte o asemenea influenţă şi dacă aceasta depăşeşte folosirea recunoscută obişnuită în localitatea respectivă şi limitele economice admisibile, proprietarul poate cere proprietarului de teren care cauzează influenţa o compensaţie corespunzătoare în formă bănească.

Conform art. 588 Cod civil, (1) Proprietarul poate cere interzicerea ridicării sau exploatării unor construcţii sau instalaţii despre care se poate afirma cu certitudine că prezenţa şi utilizarea lor atentează în mod inadmisibil asupra terenului său. (2) Dacă construcţia sau instalaţia a fost ridicată respectîndu-se distanţa de la hotar stabilită de lege, demolarea sau interzicerea exploatării acestora poate fi cerută doar în cazul în care afectarea inadmisibilă s-a produs în mod evident.

Conform art. 598 alin. (1) și (3) Cod civil, (1) Orice construcție, lucrare sau plantație se poate face de către proprietarul terenului numai cu respectarea unei distanțe minime de 60 de cm față de linia de hotar, dacă nu se prevede altfel prin lege sau regulamentul de urbanism, astfel încît să nu se aducă atingere drepturilor proprietarului vecin. (3) În caz de nerespectare a distanţei prevăzute la alin.(1) şi (2), proprietarul vecin este îndreptăţit să ceară demolarea construcției sau scoaterea ori tăierea la înălţimea cuvenită a arborilor, plantaţiilor ori gardurilor pe cheltuiala proprietarului terenului pe care acestea sînt ridicate.

Actele cauzei certifică faptul, că din anul 2007 conflictele cu vecinul apelanţilor - Crasnopolischi Ghenadii sunt interminabile. Lunar scrie plînegeri la Comisariatul Ocniţa şi la Procuratură pe vecinul sau Crasnopolischi Ghenadii, iar temeiul nenumăratelor conflicte este construcția haznalei din gospodăria D-lui

Crasnopolischi, şi chiar a situaţiei de litigiu în instanţă, privind obligarea pârâtului de a demola această construcţie.

Conform Planului Geometric al bunului imobil de pe strada Jucovschi, or. Ocnita, groapa de deşeuri (4), cuptorul (5), stogul de fin (6), prezentate pe plan, are o anumită distanţă până gardul de hotar cu vecinul Crasnopolischi.

Reclamanta menţionează că acelaşi plan i-a determinat să concluzioneze că haznaua, groapa de deşeuri, soba ce aparţine pârâtului au fost construite cu încălcarea prevederilor Legii nr. 724, art. 6, a, c, d, 598 Cod Civil al RM, fără a fi respectată distanţa minimă de hotar, distanţa care în schemă de fapt există, astfel această încălcare aduce atingere drepturilor proprietarului vecin.

La fel ultimii susţin că, potrivit Codului civil, proprietarii terenurilor vecine sau ai altor bunuri imobile învecinate, pe lângă respectarea drepturilor şi obligaţiilor prevăzute de lege, trebuie să se respecte reciproc. Se consideră vecin orice teren sau alt bun imobil de unde se pot produce influenţe reciproce.

Proprietarul poate cere interzicerea ridicării sau exploatării unor constructii sau instalaţii care atentează asupra terenului sau. Daca constructia sau instalaţia a fost ridicată, respectându-se distanţa de la hotar demolarea sau interzicerea exploatării acestora poate fi ceruta doar in căzul în care afectarea inadmisibilă s-a produs în mod evident.

Mai menţionează reclamanţii că, D-nul Crasnopolischi Ghenadie a săpat această hazna chiar lângă casa sa, ceea ce duce la apariţia fisurilor şi dărâmarea casei, soba arde încontinuu fără supraveghere, fumul toxic şi mirosul de plastic şi deşeuri arse îi creează incomodităţi şi prejudicii materiale, din considerentele că groapa cu deşeuri construita neautorizată deteriorează fundamentul altei construcţii am plasate pe terenul reclamantei.

Potrivit prevederilor art. 598 al Codului civil, orice construcţie se poate face de către proprietarul terenului numai cu respectarea unei distanţe minime fată de linia de hotar, conform legii, regulamentului de urbanism, astfel încât să nu se aducă atingere drepturilor proprietarului vecin, însă în situatia dată la edificarea cuptorului de ardere a deşeurilor, vădit au fost încălcate normele indicate, ridicându-se o construcţie samavolnic fara respectarea distantei de la hotar chiar şi

minime, a celei indicate in Planul Cadastral, fapt ce contribuie la afectarea gravă şi inadmisibil evidenta a proprietăţii reclamanţilor.

Mai invocă reclamanţii că, actualmente trec printr-o stare emoţionala foarte dificilă, pe perioada ultimilor ani, situaţia dintre vecini este tot mai tensionată, şi chiar a ajuns să fie parte vătămată în procese contravenţionale. La cele relatate consideră că este echitabil ca pârâtul sa îi recupereze reclamanţilor paguba morală solicitată, ca o recompensă pentru aceasta perioadă dificilă şi încordată.

Cu referire la prevederile art. 166-168, CPC RM, art. 16 (1) a, b, c, d, g (2), art. 491 alin. (1) şi (2), art. 494 alin. (2) art. 586, 587 alin. 2, 588, 598, Cod civil RM, reclamanta Alaiba Olga solicită: 1) Admiterea cererii de chemare în judecată integral; 2) Demolarea Construcţiei neautorizate: a Haznalei din gospodăria d-lui Crasnopolischi Ghenadie şi lichidarea pericolului eminent produs de Groapa de Gunoi din aceeaşi gospodărie şi 3) încasarea pagubei morale în mărime de 30000 lei. (f.d. 4-6).

La data de 19 aprilie 2023 reclamanţii Alaiba Olga şi Alaiba Ion au înaintat o cerere de concretizare prin care au solicitat verificarea înlăturăm haznalei construite nelegitim, conform actului de demontare întocmit de viceprimarul Romaniuc Victor, indicat în scrisoarea Procuraturii nr. 118 pet/17-62. Indică că din înregistrarea video din anii 2017 2022 (20171018-073341. 20171105-101307, 20190313-082908, 20181028-161722, 202206 – 190708, 20191112-072305), se vede liber nivelul de poluare a aerului cu fumul toxic creat de vecini, dar din cauza refuzului funcţionarilor dm inspectoratul ecologic şi laboratoriile la care s-au adresat nu pot dem onstra m instan a nivelul de poluare a aerului cu care sunt nevoiţi să respire pe o perioadă de mai mulţi ani. (f. d. 62-63).

Toate dovezile şi probele anexate la dosar demonstrează că influenţa pârâţilor nu este obişnuită, dar intenţionată ca să provoace mai multe incomodităţi. Planul geometric a amplasării obiectelor demonstrează că obiectele contraversate puteau fi construite fără încălcări şi anume: haznaua construită la 3 m de casă de locuit după dispoziţiile legale SanPin şi SNIP la o distanţă de 10-15 m de casă de locuit; şopronul pentru întreţinerea animalelor şi a păsărilor, duş amplasat la 3 m de casa noastră conform articolul 6.8 SNIP 30-02-97 trebuie construite la o distanţă de 8-12 m; exploatarea cuptorului de ardere a deşeurilor la o distanţă cie 2,5-3 m de la

gireada de fân este o încălcare foarte gravă a Regulamentului tehnic RT DSE 1.01-2005.

Mai indică reclamanţii că stogurile, şoproanele şi stivele de nutreţ fibros trebuie amplasate la distanţe de minimum 15 m de la liniile de energie electrică, de minimum 20 m de la drumuri şi de minim um 50 m de la clădiri şi instalaţii. La fel au menţionat că, având în vedere numărul mare de plângeri către autorităţi, precum şi reticenta vecinilor de a respecta legile Republicii Moldova, în baza art. 587, alin. 2 din CC, solicită încasarea despăgubirilor în valoare de 30.000 lei pentru prejudiciul moral şi material cauzat de vecini din anul 2007 pentru achiziţionarea şi instalarea unui aparat de aer condiţionat, care va contribui la ameliorarea parţială a impacturilor semnificative de la proprietatea învecinată.

Consideră reclamanţii că cerinţele sale sunt legitime şi solicită să fie încasată şi suma de 130 lei de la pârâţi, cheltuieli suportate pentru citarea publică (f.d. 166-167). În şedinţa de judecată reclamanta, Alaiba Olga, a susţinut integral cererea, solicitând admiterea acesteia din motivele invocate. Totodată prin pledoariile anexate la materialele cauzei a invocat că toate probele, obţinute legal şi anexate la dosar, demonstrează toate acţiunile ilegale ale vecinilor săi. Refuzul agenţiilor guvernamentale responsabile cu monitorizarea şi respectarea legii de a lua în considerare cererile lor pe fond, precum şi redirecţionarea cererilor lor între ele, invocând că cerinţele declarate nu sunt de competenta lor, nu au ajutat la eliminarea încălcărilor, dar, dimpotrivă, au contribuit la continuarea lor până în prezent.

O cloacă construită în 2011 la o distanţă de 3 m de casa sa cu încălcarea cerinţelor San PiN SNIP, care trebuie respectate cu stricteţe. Funcţionarea unei sobe de ardere a deşeurilor la o distanţă de 2,5-3 m de stogul de fân încalcă grav articolul 526, 527 din HG nr. 847/2022 privind amplasarea stogurilor şi aprinderea rugurilor. Un şopron construit la o distanţă de 3 m de casa lor, care este folosit pentru întreţinerea animalelor şi păsărilor, încalcă articolul 6.8 din SanPiN iSNiP 30-02-97, care precizează distanţa minimă faţă de clădirile de locuit, şi serveşte ca camuflaj pentru hazna. In baza art. 6. A B C D din Legea 721 din 02/02/1996 solicită demolarea structurilor de mai sus şi trecerea acestora la distanţe admisibile, întrucât teritoriul lor pemite acest lucru

Având în vedere numărul mare de plângeri către autorităţi, precum şi reticenta vecinilor de a respecta legile Republicii Moldova, în baza art. 587, alin. 2 din CC, soli despăgubiri în valoare de 30.000 lei pentru prejudiciul moral şi material cauzat de vecini din anul 2007 pentru achiziţionarea şi instalarea unui aparat de aer condiţionat, care va contribui la ameliorarea parţială a impacturilor semnificative de la proprietatea învecinată.

Consideră apelanții că cerinţele lor sunt legitime şi solicită să fie încasată şi suma de 130 le de la pârâţi, cheltuieli suportate pentru citarea publică (f.d. 168). Susțin reclamanţii cerinţele sale care sunt în vigoare deoarece sunt atacați de fumul toxic, la fel ca şi groapa de gunoi care există până la momentul de față și la fel este toxică pentru sănătatea sa.

În drept, apelanții și-au întemeiat cererea de apel pe prevederile art. 385 lit. c), art. 386 alin. (1), lit. b), c) Cod procedură civilă.

V. Obiecțiile intimaților:

6. La 23 octombrie 2025 intimații Crasnopolschi Ghenadii şi Crasnopolschi Galina au prezentat referinţa la apelul declarat de către Alaiba Ion şi Alaiba Olga, prin care solicită respingerea apelului ca neîntemeiat și menținerea hotărârii primei instanțe, din următoarele motive:

1. Şedinţele de pregătire a dosarului pentru precăutarea în fond au fost tărăgănate pe parcurs de mai mult de jumătate de an din cauza reclamanţilor, care la fiecare şedinţă de judecată înaintau demersuri pentru a prezenta probe noi. Instanţa a mers la întâmpinare dându-le posibilitatea să prezinte noi probe. Toate aceste probe au fost analizate profund de către instanţă şi puse la baza hotărârii.

2. În ce priveşte art. art. 596; 598 CC RM, ele au fost pe deplin respectate de familia Crasnopolschi. Casa de locuit şi toate construcţiile auxiliare au fost construite la distanţă de 7-8 metri, ce nu afectează vecinii. Art. 598 a fost încălcat de către familia Alaiba, care au construit o casă cu două niveluri la distanţă de 0,5 metri de la hotarul dintre noi, care împiedică la pătrunderea razelor solare, iar apa de pe acoperiş curge la familia Crasnopolschi în ogradă, când plouă.

3. In privinţa haznalei concretizează că ea a fost construită conform autorizaţiei în construcţie cu nr. 23 din 04.07.2014, eliberată de către primăria oraşului Ocniţa. În legătură cu faptul că în privinţa haznalei au apărut conflicte cu

vecinii, în anul 2016, conform actului de utilizare a haznalei întocmit de către viceprimarul oraşului Ocniţa Victor Romaniuc şi inginerul cadastral Matuseac V. haznaua a fost lichidată, dar vecinii Alaiba nu s-au liniştit si au scris în diferite instante plângeri împotriva familiei Crasnopolschi. La cererea lor la faţa locului s-au deplasat de 2 ori comisia primăriei or. Ocniţa, care au întocmit 2 acte prin care se confirma că haznaua lipseşte, ultima comisie a fost făcută în prezenţa lui Alaiba Ion, unde lui i s-a permis să sape în locul unde după părerea lui se afla haznaua, el a săpat o groapă la adâncime de mai mult de 1 metru, dar n-a depistat nimic. A treia comisie a fost de la Inspecția în construcţii, care prin act a confirmat că haznaua lipsește. Toate actele eliberate de primărie au fost contestate în baza contenciosului administrativ în judecătoria Edineţi, sediul central, iar cererile au fost respinse.

4. În privinţa construcţiei sobei, intimații concretizează următoarele: conform hotărârii Guvernului din 24.10.2007 despre regulile contra incendiilor, construirea şi folosirea sobei se permite la o distanţă de 8 metri de la construcţie. Soba construită de ei se află la o distanţă de 9 metri de la toate construcţiile. Între sobă şi gospodăria lui Alaiba sunt construcţii, care împiedică pătrunderea fumului. Conform cerinţelor pentru protecţia mediului la sobă a fost instala hogeag de 3 metri, care dovedeşte că fumul nu poate pătrunde în ograda vecinului. Conform răspunsului de la Inspectoratul pentru protecţia mediului, nimeni nu poate interzice aprinderea focului în sobă cu lemne, cărbune ori alte biomateriale.

5. În legătură cu cerinţele de a încasa de la familia Crasnopolschi paguba morală nu a fost prezentată nicio probă concretă care ar dovedi și ar sta la baza acestor cerinţe, dimpotrivă lor le-a fost pricinuită o pagubă morală imensă. Din anul 2010 ei permanent am fost terorizaţi de familia Alaiba, care au scris nenumărate plângeri împotriva lor în toate instanţele din raion, în urma cărora în gospodăria lor au fost prezente nenumărate comisii, care au dovedit că ei nu au încălcat legea.

VI. Poziția părților în ședința instanței de apel:

7. În ședința instanței de apel, apelanții Alaiba Olga și Alaba Ion și reprezentantul acestora – avocata Gîrbu Mariana (desemnată din oficiu) , au pledat pentru admiterea integrală a cererii de apel, reiterând motivele invocate în aceasta.

8. Intimații Crasnopolschi Ghenadii şi Crasnopolschaia Galina, prin cererea din 23 octombrie 2025, au solicitat examinarea cauzei în instanța de apel în lipsa lor, invocând motive de sănătate și starea materială precară (fila dosarului 70).

VII. Aprecierea instanţei de apel:

9. Analizând legalitatea şi temeinicia hotărârii atacate, prin prisma argumentelor invocate de participanţii la proces, a materialelor din dosar și a normelor legale aplicabile speței, instanța de apel conchide că apelul declarat de apelanții Alaiba Olga și Alaiba Ion, prin intermediul avocatei Raducan Irina, este neîntemeiat și pasibil de respingere, din următoarele considerente.

10. În conformitate cu art. 362 alin. (1) Cod procedură civilă, *termenul de declarare a apelului este de 30 de zile de la data pronunţării dispozitivului hotărîrii, dacă legea nu prevede altfel.*

11. Completul Colegiului civil și de contencios administrativ al Curții de Apel Nord reţine că dispozitivul hotărârii contestate a fost pronunţat la 25 martie 2025 (fila dosarului 179, volumul I). Cererea de apel a fost depusă de Alaiba Olga și Alaiba Ion, prin intermediul avocatei Raducan Irina, la 31 martie 2025 (fila dosarului 182, volumul I). Prin urmare, apelul a fost declarat cu respectarea în termenului prevăzut de art. 362 alin. (1) Cod de procedură civilă.

12. În conformitate cu dispozițiile art. 385 lit. a) Cod de procedură civilă, *instanţa de apel, după ce judecă apelul, este în drept să respingă apelul şi să mențină hotărârea primei instanţe.*

13. Potrivit art. 373 Cod de procedură civilă, *instanța de apel verifică, în limitele cererii de apel, ale referinţelor şi obiecţiilor înaintate, legalitatea şi temeinicia hotărârii atacate în ceea ce priveşte constatarea circumstanţelor de fapt şi aplicarea legii în primă instanţă. În limitele apelului, instanţa de apel verifică circumstanţele şi raporturile juridice stabilite în hotărârea primei instanţe, precum şi cele care nu au fost stabilite, dar care au importantă pentru soluționarea pricinii, apreciază probele din dosar şi cele prezentate suplimentar în instanţă de apel de către participanţii la proces. Instanţa de apel este obligată să se pronunţe asupra tuturor motivelor din apel. Instanţa nu este legată de motivele apelului privind legalitatea hotărârii primei instanţe, ci este obligată să verifice legalitatea hotărârii în întregul ei.*

14. În corespundere cu art. 118 alin. (1), (3) Cod de procedură civilă, *fiecare parte trebuie să dovedească circumstanțele pe care le invocă drept temei al pretențiilor şi obiecțiilor sale dacă legea nu dispune altfel. Circumstanțele care au importantă pentru soluționarea justă a cauzei sunt determinate definitiv de instanța judecătorească pornind de la pretențiile şi obiecțiile părților şi ale altor participanți la proces, precum şi de la normele de drept material şi procedural ce urmează a fi aplicate.*

15. În baza art. 121 din Cod de procedură civilă, *instanța judecătorească reține spre examinare şi cercetare numai probele pertinente care confirmă, combat ori pun la îndoială concluziile referitoare la existența sau inexistența de circumstanțe, importante pentru soluționarea justă a cazului, iar art. 122 din Codul de procedură civilă prevede că, circumstanțele care, conform legii, trebuie confirmate prin anumite mijloace de probațiune nu pot fi dovedite cu nici un fel de alte mijloace probante. Admisibilitatea probelor se determină în conformitate cu legea în vigoare la momentul eliberării lor.*

16. În conformitate cu cu art. 130 alin. (1) Cod de procedură civilă, *instanța judecătorească apreciază probele după intima ei convingere, bazată pe cercetarea multe aspectuală, eclarat, nepărtinitoare şi nemijlocită a tuturor probelor din dosar în ansamblul şi interconexiunea lor, călăuzindu-se de lege.*

17. Norma cuprinsă la art. 240 alin. (1) Cod de procedură civilă stabilește că, *la deliberarea hotărârii, instanța judecătorească apreciază probele, determină circumstanţele care au importanța pentru soluționarea cauzelor, care au fost sau nu stabilite, caracterul raportului juridic dintre părți, legea aplicabilă soluționării cauzei şi admisibilitatea acțiunii.*

18. Art. 239 Cod de procedură civilă reglementează că, *hotărârea judecătorească trebuie să fie legală şi întemeiată. Instanța îşi întemeiază hotărârea numai pe circumstanţele constatate nemijlocit de instanță şi pe probele cercetate în ședință de judecată. Hotărârea este întemeiată, dacă în ea sunt expuse toate circumstanţele care au importantă la soluționarea cauzei şi care au fost verificate în şedinţa de judecată multilateral, complet şi au fost elucidate probele privind circumstanţele constatate ale cauzei.*

19. Din conținutul normelor enunțate *supra* Completul de judecată al Colegiul civil și de contencios administrativ al Curții de Apel Nord reține că, sarcina instanței de apel care derivă din dispozițiile art. 373 alin. (1), (2), (5) Cod de procedură civilă, în condițiile în care instanța de fond a soluționat fondul cauzei, în raport cu concluziile expuse în vederea admiterii acțiunii, cu argumentele apelantului și obiecțiile intimatei.

20. Completul de judecată reține că, instanța de apel, potrivit regulilor unui proces echitabil, are obligația să examineze efectiv problemele esențiale care îi sunt supuse aprecierii şi să nu se limiteze la însușirea motivelor instanței inferioare (Hirro Balani c.Spaniei, nr.18064/91 din 09.12.1994 §27; Georgiadis c. Greciei nr.21522/93 din 29.05.1997 §43).

21. Sursele de Soft Low - Avizul nr.11 din 2008 al Consiliului Consultativ al Judecătorilor Europeni (CCJE) în atenția Comitetului de Miniştri al Consiliului Europei privind calitatea hotărârilor judecătorești, stabilește că o motivație şi o analiză clară sunt cerințele fundamentale ale hotărârilor judecătorești şi un aspect important al dreptului la un proces echitabil. Pentru a răspunde cerințelor procesului echitabil, motivarea ar trebui să evidențieze, că judecătorul a examinat cu adevărat chestiunile esențiale ce iau fost prezentate.

22. Instanța de apel menționează că, art. 6 CEDO garantează dreptul justițiabilului la o hotărâre motivată sub aspectul instituirii obligației instanțelor de judecată de aşi argumenta hotărârile adoptate din perspectiva unei analize ample a circumstanțelor cauzei. Îndatorirea de a motiva coerent şi unitar hotărârea sub aspectul tuturor cererilor, fără a exista contradicții între motivare şi dispozitiv, constituie o garanție pentru justițiabili, în faţa eventualului arbitrariu judecătoresc, fiind singurul mijloc prin care se dă posibilitatea de a putea exercita un eficient control judiciar.

23. În opinia completului Colegiului civil și de contencios administativ al Curții de Apel Nord, prima instanță a ținut cont de aceste deziderate şi a adoptat o hotărâre întemeiată și legală, bazată pe materialul probator administrat şi legislația incidentă speței.

24. Instanța de apel consideră că, prima instanță a determinat corect raportul juridic dedus judecății, circumstanțele importante pentru soluționarea cauzei au

fost stabilite şi elucidate pe deplin, probelor prezentate li s-a dat apreciere completă, obiectivă şi sub toate aspectele, iar hotărârea este legală şi întemeiată, fiind adoptată cu respectarea drepturilor şi intereselor legale a participanților la proces.

LEGISLAȚIA RELEVANTĂ

Convenția Europeană pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale (CEDO)

25. Potrivit art. 1 din Primul Protocol adiţional la CEDO, *Orice persoană fizică sau juridică are dreptul la respectarea bunurilor sale. Nimeni nu poate fi lipsit de proprietatea sa de cât pentru o cauză de utilitate publică şi în condiţiile prevăzute de lege şi de principiile generale ale dreptului internațional.*

Constituția Republicii Moldova

26. Potrivit prevederilor art. 46 alin. (1), (2) și (5) din Constituție, *(1) Dreptul la proprietate privată, precum şi creanţele asupra statului sînt garantate. (2) Nimeni nu poate fi expropriat decît pentru o cauză de utilitate publică, stabilită potrivit legii, cu dreaptă şi prealabilă despăgubire. (5) Dreptul de proprietate privată obligă la respectarea sarcinilor privind protecţia mediului înconjurător şi asigurarea bunei vecinătăţi, precum şi la respectarea celorlalte sarcini care, potrivit legii, revin proprietarului.*

Codul civil al Republicii Moldova

27. În conformitate cu art. 19 alin. (1), (2), (3) și (5) Cod civil, *în condiţiile legii, persoana lezată într-un drept al ei sau într-un interes recunoscut de lege poate cere repararea integrală a prejudiciului patrimonial și nepatrimonial cauzat astfel. Se consideră prejudiciu patrimonial cheltuielile pe care persoana lezată le-a suportat sau urmează să le suporte la restabilirea dreptului sau interesului recunoscut de lege încălcat, distrugerea sau deteriorarea bunurilor sale (daună reală), precum şi profitul ratat ca urmare a încălcării dreptului sau interesului recunoscut de lege (profit ratat).Se consideră prejudiciu nepatrimonial (prejudiciu moral) suferințele fizice și psihice, precum și diminuarea calității vieții. În cazul vătămării sănătății, prejudiciul nepatrimonial cuprinde, de asemenea, pierderea sau diminuarea unei capacități a corpului uman (prejudiciu biologic). Repararea*

prejudiciului presupune repunerea persoanei lezate în situaţia în care s-ar fi aflat dacă prejudiciul nu se producea.

28. Conform art. 501 alin. (1), (2) Cod civil, *Proprietatea este, în condiţiile legii, inviolabilă. Dreptul de proprietate este garantat. Nimeni nu poate fi silit a ceda proprietatea sa, afară numai pentru cauză de utilitate publică pentru dreaptă şi prealabilă despăgubire. Exproprierea se efectuează în condiţiile legii.*

29. Potrivit art. 586 Cod civil, *Proprietarii terenurilor vecine sau ai altor bunuri imobile învecinate, pe lîngă respectarea drepturilor şi obligaţiilor prevăzute de lege, trebuie să se respecte reciproc. Se consideră vecin orice teren sau alt bun imobil de unde se pot produce influenţe reciproce.*

30. Conform art. 587 Cod civil**,** (*1) Proprietarul terenului sau al unui alt bun imobil nu poate interzice influenţa pe care o exercită asupra bunului său gazul, aburul, mirosul, funinginea, fumul, zgomotul, căldura, vibraţia sau o altă influenţă similară provenită din terenul vecin dacă nu împiedică proprietarul în folosirea bunului sau dacă încalcă nesemnificativ dreptul acestuia.*

(2) Dispoziţiile alin.(1) se aplică şi în cazul în care influenţa este considerabilă, dar este produsă de folosirea obişnuită a unui alt teren şi nu poate fi înlăturată prin măsuri justificate economic. Dacă este obligat să suporte o asemenea influenţă şi dacă aceasta depăşeşte folosirea recunoscută obişnuită în localitatea respectivă şi limitele economice admisibile, proprietarul poate cere proprietarului de teren care cauzează influenţa o compensaţie corespunzătoare în formă bănească.

31. Potrivit art. 588 Cod civil, *(1) Proprietarul poate cere interzicerea ridicării sau exploatării unor construcţii sau instalaţii despre care se poate afirma cu certitudine că prezenţa şi utilizarea lor atentează în mod inadmisibil asupra terenului său.*

(2) Dacă construcţia sau instalaţia a fost ridicată respectîndu-se distanţa de la hotar stabilită de lege, demolarea sau interzicerea exploatării acestora poate fi cerută doar în cazul în care afectarea inadmisibilă s-a produs în mod evident.

32. Conform art. 598 alin (1) și (3) Cod Civil, *(1) Orice construcție, lucrare sau plantație se poate face de către proprietarul terenului numai cu respectarea unei distanțe minime de 60 de cm față de linia de hotar, dacă nu se prevede altfel prin lege sau regulamentul de urbanism, astfel încît să nu se aducă atingere drepturilor proprietarului vecin. (3) În caz de nerespectare a distanţei prevăzute la alin. (1) şi (2), proprietarul vecin este îndreptăţit să ceară demolarea construcţiei sau scoaterea ori tăierea la înălţimea cuvenită a arborilor, plantaţiilor ori gardurilor pe cheltuiala proprietarului terenului pe care acestea sînt ridicate.*

33. Potrivit art. 1998 alin. (1) Cod civil, *Cel care acţionează faţă de altul în mod ilicit, cu vinovăţie este obligat să repare prejudiciul patrimonial, iar în cazurile prevăzute de lege, şi prejudiciul moral cauzat prin acţiune sau omisiune.*

34. Conform art. 2022 alin. (1) Cod civil, *Se consideră că persoana a cauzat prejudiciul dacă el constituie consecinţa faptei acelei persoane ori consecinţa izvorului de pericol pentru care acea persoană răspunde conform legii.*

35. În conformitate cu art. 2036 alin. (1) Cod civil*, În cazul în care persoanei i s-a cauzat un prejudiciu moral prin fapte ce atentează la drepturile ei personale nepatrimoniale, precum şi în alte cazuri prevăzute de lege, instanţa de judecată are dreptul să oblige persoana responsabilă la reparaţia prejudiciului prin plata de despăgubiri.*

CIRCUMSTANȚELEDE FAPT IMPORTANTE ȘI APRECIEREA ACESTORA PRIN PRISMA NORMELOR DE DREPT MATERIAL ȘI A NORMELOR DE DREPT PROCEDURAL APLICABILE SPEȚEI

36. Probele administrate, ce se conțin în dosarul cauzei, confirmă faptul că reclamanții/apelanții Alaiba Olga și Alaiba Ion sunt vecinii pârâților/intimaților Crasnopolschii Ghenadii și Crasnopoliscaia Galina, or, gospodăriile lor au hotar comun, fiind amplasate în orașul Ocnița, strada Jucovschi, nr. 3 și, respectiv, nr. 1.

37. Materialele cauzei atestă de asemenea că, începând cu anul 2007 și până în prezent vecini Alaiba și Craspopolschi sunt în relații de conflict, fapt ce rezultă

din multiplele acte prezentate de către reclamanți și anexate la materialele cauzei (fila dosarului 10-52, volumul I).

38. La fel s-a stabilit că în anul 2014, conform autorizației de construcție cu nr. 23 din 04 iulie 2014, eliberată de către primăria orașului Ocniţa, pârâții Crasnopolschii Ghenadii și Crasnopoliscaia Galina au construit o hazna, capacul căreia se afla la o distanță de 3,30 metri de la hotarul gospodăriei reclamanților Alaiba (fila dosarului 44, volumul I).

39. Ulterior, ca urmare multiplelor plângeri depuse la autoritățile publice de către Alaiba Olga și Alaiba Ion, potrivit actului de utilizare a haznalei nr. 364 din 28 octombrie 2016, emis de Primăria Ocnița, comisia în componența viceprimarului orașului Ocniţa, V.Romaniuc şi inginerul cadastral V.Matuseac, în prezenţa proprietarului gospodăriei de pe strada Jucovschi, nr.1, din or. Ocnița, Crasnopolischii Gh., haznaua a fost lichidată fiind acoperită la nivelul solului (fila dosarului 28, volumul I).

40. Deacum în anul 2022 reclamanții (apelanții) Alaiba Olga și Alaiba Ion s-au adresat la mai multe organe de drept și anume: Procuratură, Inspectoratul de Poliție Ocnița, Primăria Ocnița, Agenția Națională pentru Sănătate Publică, Agenția pentru Supraveghere Tehnică, Direcția Situații Excepționale, cu solicitarea de a fi verificat construcția sobei (cuptorului) din curtea gospodărei vecinilor Crasnopolischii, care ar fi fost construită necorespunzător cu încălcarea normelor de siguranță, ce arde incontinuu fără supraveghere, cât și existența haznalei în aceeași gospodărie situată pe strada Jucovschi, nr.1, din orașul Ocnița (fila dosarului 30-43).

41. La 28 februarie 2023 Alaiba Olga, prin intermediul avocatei Irina Raducan (desemnată din oficiu) s-a adresat în Judecătoria Edineț (sediul Ocnița) cu acțiunea în cauză împotriva lui Crasnopolischii Ghenadii și Crasnopoliscaia Galina, solicitând demolarea construcției neautorizate (haznalei) și lichidarea pericolului iminent produs de groapa de gunoi din aceeași gospodărie; precum și repararrea prejudiciului moral în mărime de 30.000 lei (fila dosarului 4-6, volumul I).

42. După punerea pe rol a cererii de chemare în judecată, la demersul reclamanților Alaiba Ion și Alaiba Olga, cât și pentru stabilirea faptului existenții haznalei, localizarea sobei (cuptorului) și constatarea pretinselor incomodități (influenței inadmisibile) din partea gospodăriei vecinilor Crasnopolischii, prin încheierea primei instanțe din 6 iulie 2023 s-a dispus verificarea acestor circumstanțe la fața locului (fila dosarului 99-100, volumul I).

43. Potrivit Actului de examinare din 20 iulie 2023, întocmit de către Primăria Ocnița, s-a constat următoarele: la examinarea gospodăriei lui Crasnopolschii Ghenadii și Galina existența haznalei nu s-a depistat, fiind anexat și planșa fotografică cu imaginile corespunzătoare. La fel, fiind verificat cuptorul din curte s-a stabilit că plita construită în gospodăria lui Crasnopolschi Ghenadii și Galina este amplasat la o distanță de 9 m de la hotarul vecinului Alaiba Ion și Olga , iar coșul de fum are înălțimea de peste 3 metri, fapte confirmate și prin imaginile din planșa fotografică anexă la actul de constatare (fila dosarului 106-107, volumul I).

44. Suplimentar, faptul inexistenței haznalei în gospodăria familiei Crasonopolschii de pe strada Jucovschi, nr.1, din orașul Ocnița, a fost confirmat și de către Inspectoratul Național pentru Supravegere Tehnică, prin răspunsul din 20 octombrie 2023 (fila dosarului 118, volumul I).

45. Ulterior, din motivul dezacordului reclamantului Alaiba Ion cu Actul de constatare din 20 iulie 2023 (pct. 43 *supra*), invocând că nu a fost prezent la examinarea gospodăriei vecinilor Crasnopolschii și la întocmirea actului respectiv, prin încheierea primei instanțe din 01 aprilie 2024 a fost dispusă verificarea repetată a existenței haznalei în gospodăria lui Crasnopolschii Ghenadii și Crasnopoliscaia Galina, în prezența și cu acordul tuturor participanților la proces (fila dosarului 145-146, volumul I).

46. Astfel, conform Actului de constatare din 15 aprilie 2024 întocmit de către comisia Primăriei Ocnița, în urma verificării repetate nu s-au depistat careva construcții subterane sub nici o formă, fapt confirmat și prin imaginile din planșa fotografică parte-componentă a acestui act de constatare. Mai mult, instanța de apel notează că, potrivit conținutului acestui act, la examinarea gospodăriei pârâților-

intimați a participat reclamantul Alaiba Ion, care a și săpat la adâncimea de 1 metru în locul pretins că s-ar afla haznaua, însă s-a convins personal că haznaua nu există (fila dosarului 152-154, volumul I).

47. Prin urmare, analizând probele enunțate mai sus, din punct de vedere a pertinenței, concludenței și utilității acestora, prima instanță just a conchis că, în ședința de judecată nu s-a constatat existența haznalei (groapa de gunoi) în gospodăria pârâților Ghenadii Grasnopolschii și Galina Crasnopoliscaia, amplasată pe strada Jucovschi, nr.1, din orașul Ocnița, din care considerente instanța de fond corect a respins ca neîntemeiată pretenția din acțiune cu privire la ”*demolarea haznalei și lichidarea pericolului iminent produs de această groapă de gunoi*.”

48. În cererea de apel, apelanții Alaiba Ion și Alaiba Olga au mai invocat că intimații Crasnopolschi au construit un şopron pentru întreţinerea animalelor şi a păsărilor, un duş, un coptor (sobă) cu încălcarea distanței minime de la hotar prevăzute de lege, că depozitează pe terenul lor fân și nutreț fibros cu încălcarea regulilor antiincendiare, solicitând demolarea ”*structurilor de mai sus şi trecerea acestora la distanţe admisibile, întrucât teritoriul lor pemite acest lucru.*”

49. Completul de judecată al Curții de Apel Nord nu se va pronunța asupra respectivelor solicitări ale apelanților și alegațiilor invocate în susținerea acestora, deoarece astfel de pretenții nu a fost formulate prin cererea de chemare în judecată înaintată în instanța de fond (a se vedea pct. 1-3 *supra*), iar potrivit prevederilor art. 372 și art. 373 Cod de procedură civilă, în apel nu se poate schimba temeiul sau obiectul acțiunii și nici nu pot fi înaintate noi pretenții, instanța de apel fiind obligată să verifice legalitatea și temenicia hotărârii contestate prin prisma și în limita pretențiilor din acțiunea înaintată în prima instanță.

50. În cererea de chemare în judecată, reclamanții Olga și Ion Alaiba au solicitat încasarea de la pârâții Ghenadii Crasnopolischii și Galina Crasnopolischi a prejudiciului moral în sumă de 30.000 lei, invocând că, în urma exploatării sobei/cuptorului situat în gospodăria vecinilor Crasnopolschi, care arde incontinu fără supraveghere, fumul toxic, mirosul de plastic şi deșeuri arse le creează incomodități şi prejudicii morale.

51. Instanța de apel notează că, prin probele cercetate în ședință de judecată (a se vedea actul de constatare din 20 iunie 2023, pct. 43 *supra*), s-a stabilit că soba (cuptorul) din gospodăria lui Ghenadii și Galina Crasnopoliscaia, este situat la o distanță de 9 metri de la hotarul vecinilor Alaiba Ion și Aliba Olga, adică la o distanță ce corespunde prevederilor art. 598 alin. (1) Cod civil (pct. 32 *supra*) și normelor de protecție antiincendiară (fila dosarului 24, volumul I). În plus, s-a constatat că, coșul de fum are înălțimea de peste 3 metri, ceea ce face a fumul și mirosul produs de arderea în cuptorul dat să nu pătrundă în gospodăria reclamanților-apelanți.

52. În acest context, instanța de apel relevă că, potrivit art. 587 alin. (1) Cod civil, (*1) Proprietarul terenului sau al unui alt bun imobil nu poate interzice influenţa pe care o exercită asupra bunului său gazul, aburul, mirosul, funinginea, fumul, zgomotul, căldura, vibraţia sau o altă influenţă similară provenită din terenul vecin dacă nu împiedică proprietarul în folosirea bunului sau dacă încalcă nesemnificativ dreptul acestuia.*

53. În ceea ce privește alegațiile reclamanților/apelanților că prin arderea deșeurilor și a plasticului în cuptorul sus-menționat pârâții atentează inadmisibil asupra terenului reclamanților, instanța de apel le apreciază critic, deoarece sunt declarative. Or, în conformitate cu prevederile art. 118 alin. (1) Cod de procedură civilă, reclamanții/apelanții trebuiau să dovedească prin probe pertinente și concludente circumstanțele pe care le invocă drept temei al pretențiilor sale.

54. Prin urmare, reieșind din probele prezentate în ședința de judecată, prima instanță corect a conchis că, construcția sobei/cuptorului, din gospodăria lui Ghenadii Crasnopolschi și Galina Crasnopolscaia, amplasată pe strada Jucovschi, nr.1, din orașul Ocnița, și exploatarea acesteia nu contravine cerințelor legale, or, reclamanții nu au probat în ședința de judecată că utilizarea acesteia de către pârâți, aduce daune imobilului învecinat sau împiedică proprietarii acestuia în folosirea bunului său. Cu alte cuvinte, reclamanții nu au probat existența unei atentări inadmisibile în privința terenului lor din partea vecinilor Crasnopolischii.

55. În acest context, instanța de apel reietrează că, pentru apariția răspunderii delictuale este necesar un fapt juridic. Componenta delictului civil include

următoarele condiții indispensabile atragerii la răspunderea delictuală: prejudiciul, fapta ilicită, raportul de cauzalitate dintre faptă și prejudiciu și vinovăția. Lipsa unei singure condiții, potrivit regulii generale, duce la excluderea răspunderii delictuale, cu excepția cazurilor expres prevăzute de lege când răspunderea delictuală se poate angaja și în lipsa vinovăției persoanei. Nu poate exista răspundere delictuală fără prejudiciu.

56. În atare situație, prima instanță just a respins ca neîntemeiată acțiunea reclamanților Alaiba Ion și Alaiba Olga și în partea pretenției privind încasarea de la pârâții Crasnopolischii Ghenadii și Crasnopoliscaia Galina a prejudiciului moral.

57. Ce ține de înregistrările cu imaginile video anexate la cererea de chemare în judecată în calitate de probă (fila dosarului 54, volumul I), precum și în instanța de apel (fila dosarului 50, 57, 58, volumul II), acestea nu pot fi luate în considerație la emiterea unei hotărâri judecătorești legale și întemeiate, din motiv că aceste secvențe nu sunt însoțite de acte ce ar confirma legalitatea, veridicitatea, sursa de stocare, timpul înregistrării și locul înregistrării acestora.

VIII. Cheltuieli de judecată:

58. Potrivit art. 94 Cod de procedură civilă, *(1) Instanţa judecătorească obligă partea care a pierdut procesul să plătească, la cerere, părţii care a avut cîştig de cauză cheltuielile de judecată. Dacă acţiunea reclamantului a fost admisă parţial, acestuia i se compensează cheltuielile de judecată proporţional părţii admise din pretenţii, iar pîrîtului – proporţional părţii respinse din pretenţiile reclamantului.*

59. Luând în considerare că, reclamanții/apelanții Alaiba Olga și Alaiba Ion au pierdut procesul în cauză, potrivit prevederilor art. 94 Cod de procedură civilă, acestora nu li se compensează cheltuielile suportate la examinarea cauzei în prima instanță și în instanța de apel.

60. Pârâții/intimații Crasnopolischi Ghenadii și Crasnopolischaia Galina nu au formulat cerințe privind compensarea cheltuielilor de judecată.

61. Așadar, luând în considerare că prima instanță a determinat corect raportul juridic dedus judecății, circumstanțele importante pentru soluționarea cauzei au

fost stabilite şi elucidate pe deplin, probelor prezentate li s-a dat apreciere completă, obiectivă şi sub toate aspectele, iar hotărârea este legală şi întemeiată, completul Colegiului civil și de contencios administrativ al Curții de Apel Nord ajunge la concluzia că, cererea de apel formulată de reclamanții Alaiba Olga și Alaiba Ion, prin intermediul avocatei Raducan Irina, urmează a fi respinsă ca nefondată, cu menținerea fără modificări a hotărârii Judecătoriei Edineț (sediul Ocnița) din 25 martie 2025. Or, criticile aduse de apelanți, însoțite de argumentarea circumstanțelor de fapt și de drept ale cauzei percepute din propriul lor punct de vedere, nu pot duce la admiterea apelului prin prisma art. 385 Cod de procedură civilă.

62. În temeiul celor expuse, conducându-se de prevederile art. 385 alin. (1), lit. a), art. 389 și art. 390 Cod de procedură civilă, Colegiul civil şi de contencios administrative al Curții de Apel Nord,-

D E C I D E :

Respinge apelul declarat de Alaiba Olga și Alaiba Ion, reprezentați de avocata Raducan Irina.

Menține hotărârea Judecătoriei Edineț (sediul Ocnița) din 25 martie 2025, emisă în cauza civilă, la cererea de chemare în judecată înaintată de Alaiba Olga și Alaiba Ion în contradictoriu cu Crasnopolischii Ghenadii și Crasnopoliscaia Galina, privind demolarea construcției neautorizate și repararea prejudiciului moral.

Decizia este definitivă din momentul pronunțării, dar poate fi atacată cu recurs în Curtea Supremă de Justiţie în termen de două luni de la comunicarea deciziei motivate, prin intermediul Curţii Supreme de Justiţie.

Președintele completului,

judecător Radu Holban

Judecători Svetlana Ghercavii

Mariana Sajin